

# Паспорт изделия (руководство по эксплуатации)

Водонагреватель аккумуляторный  
общепромышленного назначения  
SDM HW E от 300 до 5000 литров  
электрического нагрева серии HW E CS



*Настоящий паспорт является объединенным эксплуатационным документом, включающим паспорт и руководство по эксплуатации водонагревателей SDM HW. Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие эксплуатационные характеристики, с обязательным отражением в документации не позднее 3 месяцев после изменения.*

1. Применение
2. Маркировка
3. Транспортировка
4. Установка
5. Схема водонагревателя, схема подключения, технические характеристики
6. Основные принадлежности
7. Подключение к электросети
8. Гарантийные обязательства
9. Гарантийный талон

**Поздравляем Вас с приобретением водонагревателя аккумуляторного общепромышленного назначения торговой марки SDM Hotwater.**

## **1. Применение**

Водонагреватель электрический напольный серии SDM HW E предназначен для нагрева и хранения горячей воды в системах ГВС.

Бак-водонагреватель может работать только в закрытых помещениях.

Нагрев воды может осуществляться электрическими нагревательными элементами (ТЭН):

SDM T, ITEX, Thermowatt RFT, Termica и др.

## **2. Маркировка**

Водонагреватели электрические накопительные серии SDM HW E маркируются следующими дополнительными обозначениями:

- CS – Внутренний бак из нержавеющей стали AISI 304

## **3. Транспортировка**

3.1. Емкость водонагревателя серии SDM HW E поставляется в собранном виде со смонтированной на ней теплоизоляцией.

3.2. Группа безопасности и электрические нагревательные элементы поставляется отдельно.

3.3. При транспортировке необходимо закреплять бак-водонагреватель так, чтобы исключить возможность повреждения выступающих патрубков и самого бака.

## **4. Установка**

4.1. Установку бака следует начать с ознакомления Паспортом изделия (руководством по эксплуатации).

4.2. Расстояние от стен, при установке водонагревателя, не регламентируется. Пол должен быть ровным и способным выдержать вес водонагревателя, наполненного водой. При выборе места для установки бака необходимо помнить, что к баку необходимо обеспечить свободный доступ для подключения, обслуживания или демонтажа.

4.3. Место установки бака необходимо выбирать с учетом:

- в случае возникновения утечки в баке, вода могла уходить в трап канализации и тем самым удаляться из помещения беспрепятственно;

- предохранить его от ударов, производственной вибрации, воздействия атмосферных осадков (устанавливается только внутри помещений).

4.4. Монтаж бака производится только квалифицированными специалистами и лицами, имеющими аттестат либо лицензию (прошедшие обучение) на выполнение работ связанных с инсталляцией систем отопления и водоснабжения. Требуется подтверждение установки в гарантийном талоне.

4.5. Перед началом эксплуатации бак необходимо промыть водой.

Бак должен быть заземлен, для этого в нижней части бака на его опорной части приварена одна или несколько пластин для крепления к поддону, которые можно в свою очередь использовать и для подключения земли к баку. Сопротивление заземляющей шины должно быть не более 3 Ом. Доступ к заземляющей шине обеспечивается силами заказчика.

4.6. Период замены магниевых анодов – не позднее 6 месяцев с начала эксплуатации. Последующая замена магниевых анодов – не реже 1 раза в 6 месяцев. Замена магниевых анодов производится с пометкой в паспорте, обязательно необходимо заполнить таблицу, где указывается дата замены, номер накладной и т.д. В баки допускается установка магниевых анодов только серии SDM A.

Не соблюдение данных правил автоматически снимает бак с гарантийного обслуживания.

4.7. Запрещается начинать эксплуатацию бака, не наполнив его водой.

4.8. Внимание! Подключение водонагревателя без группы безопасности и расширительного бака, рассчитанного как 10% от объема водонагревателя не допускается.

4.9. Водонагреватель в стандартной комплектации необходимо подключить непосредственно к водопроводной сети с давлением не более 0,6 МПа (либо 1,0 МПа для баков предназначенных для такого давления), причем минимальное давление не может быть меньше, чем 0,1 МПа – 1,0 бар.

На трубе подачи холодной воды необходимо установить группу безопасности. Отверстие оттока группы безопасности должно быть постоянно открытым – соединено с атмосферой. Когда давление в системе водоснабжения превышает 0,6 Мпа (1,0 МПа для баков предназначенных для такого давления), его необходимо снизить с помощью редукционного клапана.

Внимание! Между вводным патрубком водонагревателя и группой безопасности не должно быть никакой запорно-регулирующей арматуры в противном случае неисправности изделия могут быть признаны не гарантийными. проходной размер фановой трубы должен быть достаточным, чтобы обеспечивать сток при полностью открытом предохранительном клапане.

4.10. Состояние группы безопасности необходимо проверять каждые 14 дней – поворотом головки (воротка) влево или вправо так, чтобы вода потекла из бокового отвода наружу. Затем установите вороток в исходное положение. Если при повороте воротка не пойдет вода, то клапан неисправен. Когда после поворота воротка и после возвращения в прежнее



положение наблюдается непрерывная утечка воды, то загрязнен плунжер клапана. Несколько раз промойте клапан, открыв отток поворачиванием воротка. Чтобы избежать неконтролируемого оттока воды, необходимо установить шланг для слива воды в канализацию.

Внимание!!! Возможность вытекания горячей воды из группы безопасности - чрезмерно вытекает вода в результате:

- Давление поступающей воды выше допустимого значения.
- Краткосрочные или резкие скачки давления поступающей воды - не является гарантийным случаем и не подлежит замене.

Компания не несет ответственности за плохую работу группы безопасности, вызванную неправильной установкой группы и ошибками в системе, например, отсутствием редукционного клапана в системе подачи холодной воды.

Запрещается перекрывать капанье воды из группы безопасности - затыкать отверстие клапана. Если из клапана все время просачивается вода, это означает, что давление в системе водопроводной сети слишком высокое или же клапан неисправен. Выход сливного клапана должен быть направлен вниз. Под клапаном рекомендуется поставить воронку для слива воды. Можно установить сливной шланг и направить его в канализацию для удаления воды, возникающей при открытии клапана безопасности. Шланг должен выдерживать температуру +95,0 градусов Цельсия, максимальной длиной 1,2 м, плоскость для стока с уклоном вниз (мин. 3%), в помещении, в котором температура не опускается ниже 0,0 градусов Цельсия. Шланг следует защитить от механических повреждений, а его выход должен быть виден (для проверки работы клапана).

4.11. Бак не должен размещаться в непосредственной близости от открытого огня, либо соприкасаться с изоляцией котла (в случае использования бака как бак косвенного нагрева, либо как бак аккумулятор), устанавливающая организация при монтаже системы отопления или водоснабжения с баком должна обеспечить соблюдение норм пожарной безопасности при эксплуатации.

4.12. Следует немедленно отключить бак, если из смесителя выходит пар (об этом следует сообщить в сервисный центр).

4.13. Каждые 12 месяцев необходимо проводить профилактику по промывке бака от осадка.

4.14. Чтобы продлить срок службы бака и обеспечить эффективное функционирование клапана безопасности следует применять фильтры, исключающие загрязнение.

4.15. Все работы по техническому обслуживанию и установке следует выполнять в соответствии с действующими правилами техники безопасности.

Для снижения тепловых потерь водонагреватель SDM HW CS E комплектуется теплоизолирующим мягким кожухом. Теплоизоляция бака выполнена из вспененного каучука.

С наружной стороны баки в стандартном исполнении защищены обшивкой из ABS пластика с декоративными колпачками. Наружная поверхность внутреннего бака окрашена термостойкой краской. Степень защиты бака - IP 24.

Изменение конструкции бака по чертежу заказчика (расположение патрубков подключения, фланцы, диаметры подключений) - рассчитывается индивидуально.

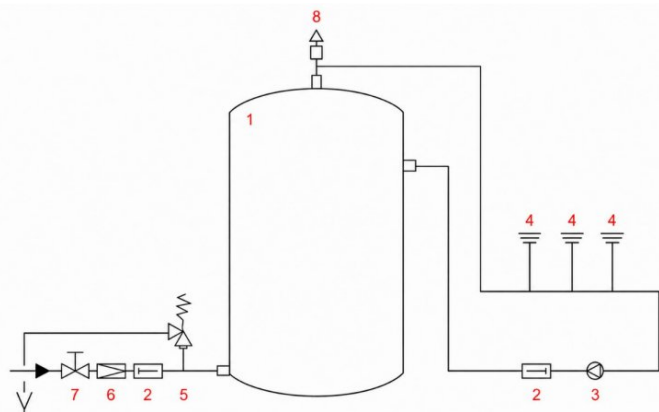
## 5. Подключения

### Технические характеристики

Параметры		1000	1500	2000
Объем	литры	1000	1500	2000
Высота	H, мм	2095	2170	2270
Диаметр	De, мм	876	1026	1228
Ширина	мм	921	1071	1273
Рабочее давление бака	МПа	0,6	0,6	0,6
Давление испытания бака	МПа	0,75	0,75	0,75
Макс. рабочая температура	°C	90	90	90
Эл. мощность ТЭНов	кВт	9-45	9-45	9-45
Масса	кг	175	280	410



## Типовая схема подключения



1. Водонагреватель
2. Обратный клапан
3. Циркуляционный насос
4. Точки водоразбора
5. Предохранительный клапан
6. Редуктор давления
7. Шаровой кран
8. Автоматический воздухоотводчик

## Давление в трубопроводах

Максимально допустимое значение	Температура	Рабочее избыточное давление	Испытательное давление
	°C	бар	бар
Горячая вода CS	90,0 (± 5,0)	6*	9*

\* По спецзаказу возможно усиление, рабочее давление в таком случае будет составлять 10 бар, испытательное давление - 15 бар

## 6. Основные принадлежности

- Группа безопасности SDM GB 1(2)" 6 (10) бар (поставляется отдельно).
- Электрические нагревательные элементы (ТЭНы): SDM T, ITEX, Thermowatt RFT (поставляются отдельно).
- Фланец ревизионный диаметром 240 мм (опционально).

## 7. Подключение к электросети

- 7.1. Работы по подключению должны выполняться компетентными специалистами.
- 7.2. Подключение ТЭН водонагревателя должно производиться согласно инструкции на нагревательный элемент (ТЭН).
- 7.3. Нарушение требований подключения к электросети может повлечь отказ в гарантийном обслуживании изделия.

## 8. Гарантийные обязательства

Гарантия распространяется на прибор только при условии правильного подключения и ввода в эксплуатацию компетентным специалистом, согласно «Инструкции по монтажу и эксплуатации накопительных емкостей SDM».

8.1. Изготовитель гарантирует соответствие баков SDM HW E требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок:

- Серия CS – 5 лет

Гарантия на электрическую часть ЭВН – 1 год.

На все принадлежности к водонагревателям (датчики, группы безопасности и т.п.) распространяются единые гарантийные обязательства сроком действия - 1 год.

Период гарантии начинается со дня продажи изделия.

8.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине предприятия-изготовителя.

8.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушения инструкции по монтажу и эксплуатации, требований технического паспорта, а также при наличии механических повреждений.

8.4. По неисправностям, обнаруженным в течение гарантийного срока, следует обращаться к производителю/импортеру. Бесплатный ремонт неисправностей, возникших по вине производителя, будет производиться в срок, указанный в действующем законодательстве, от даты подтверждения производителем/импортером, что случай является гарантийным. Внимание!!! Не демонтируйте бак при наступлении рекламационного случая, прежде чем не получите разрешение от завода изготовителя, иначе возможен отказ от гарантийного обслуживания.

- 8.5. Для предъявления рекламации в сервисный центр производителя/импортера, необходимо указать следующие данные: номер заказа/счёта и заводской номер изделия (находится в гарантийном талоне), дату покупки (чек, накладная), описание неисправности, точный адрес установки и контактный номер телефона.
- 8.6. Условием выполнения гарантийного ремонта бака является предоставление пользователем товарного чека, накладной и гарантийного талона – правильно заполненного полностью, с отметкой продавца и монтирующей организации и не содержащую каких-либо исправлений. Гарантийный талон необходимо сохранять в течение всего периода эксплуатации оборудования.
- 8.7. Запрещается устанавливать бак без исправной группы безопасности. Для соблюдения гарантии необходимо подтверждение покупки соответствующей группы безопасности и гарантийный талон изделия.
- 8.8. Монтаж и ввод в эксплуатацию бака, составляющего предмет обеспечения гарантии, должны быть сделаны квалифицированным специалистом в соответствии с правилами, установленными законодательством, а также инструкции по монтажу и эксплуатации.
- 8.9. Необходимо защищать бак от прямого попадания солнечных лучей.
- 8.10. Бак должен быть установлен в зонах, не подверженных воздействию погоды (дождь, снег и т.д.)
- 8.11. Для подключения бака не следует применять трубы из пластика, не приспособленные для работы при температуре 100 градусов Цельсия и давлению 1,0 МПа.
- 8.12. Бак следует устанавливать таким образом, чтобы обеспечить к нему свободный доступ для технического обслуживания
- 8.13. Производитель не несет ответственности за возможные неудобства или расходы, связанные с конструктивными изменениями здания/помещений, необходимые в связи с условиями места установки (например, узкие двери или коридоры) - запрос покрытия расходов будет производителем отклонен. Если монтаж водонагревателя должен быть выполнен в необычном месте (например, на чердаке, в помещениях с полом, чувствительным к воздействию воды, складах и т.д.) необходимо защитить помещение от возможного попадания воды и рассмотреть возможность установки устройств, предназначенных для сбора и отвода этой воды, чтобы избежать повреждения.
- 8.14. Все механические повреждения резервуара приводят к потере гарантии.
- 8.15. Предохранительный клапан должен быть установлен непосредственно перед баком на трубе подачи в него холодной воды. Используйте только клапаны с соответствующими техническими характеристиками, приспособленные для емкостных водонагревателей. Клапан безопасности следует использовать в соответствии с инструкцией по эксплуатации клапана.
- 8.16. Категорически запрещается монтаж дополнительных устройств (например, запорного клапана, обратного клапана и т.д.) между клапаном безопасности и водонагревателем. Всего лишь рекомендуется установить тройник для слива воды из бака.
- 8.17. Нельзя устанавливать бак в помещениях, где температура окружающей среды может опускаться ниже 0,0 градусов Цельсия.
- 8.18. Гарантия не распространяется, если:
- система отопления с использованием бака была заполнена не раствором дистиллированной воды либо специально подготовленным раствором для заправки систем отопления с соответствующим сертификатом качества (для баков, предназначенных для систем отопления). В теплообменнике бака ГВС также должна быть очищенная либо подготовленная вода;
  - система отопления или (и) водоснабжения не была заземлена (это необходимо для предотвращения влияния паразитирующих (блуждающих) токов на металл и как результат возникновение и ускорение коррозии);
  - в случае использования бака в системах отопления с наличием воздуха в сети (для баков, предназначенных для систем отопления);
  - бак не был заземлен (это необходимо для предотвращения влияния паразитирующих (блуждающих) токов на металл и как результат возникновение и ускорение коррозии);
  - в случае если бак использовался в системе отопления и ГВС не оснащенной соответствующей группой безопасности для сброса избыточного давления;
  - в случае использования бака в агрессивных средах;
  - в случае некачественного монтажа, самостоятельного ремонта, демонтажа;
  - в случае отсутствия расширительного бака для закрытой системы отопления и ГВС, необходимого объема (10% от объема системы).
  - повреждения, вызванные неправильной транспортировкой;
  - умышленные повреждения или повреждения, возникшие в результате невнимательности;
  - механические повреждения или повреждения, вытекающие из действий атмосферных условий (например, мороз) и действий, вытекающих из-за превышения допустимого рабочего давления, указанного в техническом паспорте;
  - неисправности, вызванные применением арматуры, несовместимой с действующими стандартами;
  - аварии, вызванные монтажом или эксплуатацией неисправных или поврежденных клапанов безопасности;
  - повреждения, являющиеся результатом неправильного использования;
  - повреждения, являющиеся следствием несоблюдения правил, содержащихся в Инструкции по монтажу и эксплуатации баков и Техническом паспорте;

- повреждения, возникшие в результате пожара, наводнения, удара молнии, скачков напряжения в электрической сети или других случаев;
- аварии, произошедшие в результате использования неоригинальных запасных частей, таких как блок ТЭН, анод магниевый, группа безопасности, термостат, термометр, прокладки и т.д.;
- случаи возникновения электрохимической коррозии;
- повреждения, являющиеся результатом отсутствия замены магниевого анода в указанные в техническом паспорте сроки;
- случаи, в которых появляется разница в температуре между водой, текущей из крана и показаниями на термометре до 12 градусов Цельсия (может быть на это влияют, в частности, гистерезис термостата, расстояние между резервуаром и точкой потребления, низкая температура в помещении, в котором установлен водонагреватель);
- случаи, связанные с естественным образованием камня;
- повреждения, являющиеся результатом отсутствия периодической чистки бака и ТЭН от накопленного шлака и осадка, отложения на ТЭН 1 мм и более.

**Качество горячей воды в баке должно соответствовать следующим нормам:**

Электропроводность мс/см *)	>450	-
рН	<6	0
	6-8+	+
	>8	-
Хлориды (мг/л)	>50	-
Азотные соединения (мг/л)	<100	+
Углекислый газ (мг/л)	<5 +	+
	5-20	0
	>20	-
Кислород (мг/л)	<1 +	+
	1-8	0
	>8	-
Аммоний (мг/л)	<2 +	+
	2-20	0
	>20	-
Железо и марганец (мг/л)	>0.2	0
Сернистые соединения (мг/л)	<5	-
Хлор (мг/л)	<0.5	+

\* при 20 градусах Цельсия

+ устойчивый материал

0 может произойти разрушение, если несколько веществ достигнет величины " 0 "

- не рекомендуется использовать.

#### **Начало действия гарантии**

Началом гарантийного срока считается дата фактической передачи прибора от поставщика к заказчику, при условии заполнения гарантийного талона.

#### **Порядок выполнения гарантийных обязательств**

Если претензии по гарантии обоснованы, сервисная служба предприятия-изготовителя принимает решение, каким способом могут быть устранены выявленные недостатки – с помощью ремонта или замены неисправного прибора.

Срок действия гарантии, указанный в гарантийном талоне при этом не меняется. В случае замены неисправного прибора на новый, срок действия гарантии не продлевается, а в гарантийном талоне делается отметка о замене.

#### **Особые условия.**

Неисправности, возникшие вследствие нештатных механических, термических, химических и прочих воздействий при транспортировке, хранении и монтаже, либо вследствие несоблюдения при установке и эксплуатации технических норм или содержащихся в технической документации предписаний завода-изготовителя, не могут рассматриваться, как гарантийный случай.

Демонтаж прибора, его вскрытие или регулировка внутренних деталей прибора лицами, не имеющими соответствующих разрешений и допусков от сервисной службы предприятия-изготовителя ведет к прекращению действий гарантийных обязательств.

Демонтаж прибора своими силами и доставка в сервисную службу возможны только при обязательном согласовании с сервисной службой.



Регламентное обслуживание, регулировка, настройка прибора и ввод его в эксплуатацию не относятся к гарантийным видам работ и выполняются за дополнительную плату.

Способ ремонта бака определяет производитель.

В гарантийный ремонт не входят: регулировки бака, замена магниевого анода, замена уплотнения или других, естественно изнашиваемых в процессе эксплуатации частей.

Данные условия гарантии производителя являются единственными. Никакие другие гарантии не принимаются, если не будут даны на это указания в письменном виде от производителя.

По вопросам, не урегулированным настоящими условиями, применяются нормы Гражданского Кодекса.

### 9. Гарантия изготовителя

Марка и серийный номер изделия \_\_\_\_\_

Начальник ОТК \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О, подпись, штамп ОТК)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Название организации, осуществившей продажу изделия \_\_\_\_\_  
М.П.

Дата и место установки \_\_\_\_\_

Название и адрес монтажной организации \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ М.П.

Таблица замены магниевого анода

Дата замены	№ и дата чека, накладной	Модель анода	Организация, производящая замену	ФИО	Подпись

